



LA VIDA NUEVA



FORT CHAFFEE, ARKANSAS

VIERNES, 20 DE FEBRERO DE 1980

NUMERO 188

GRUPO AFRO CUBANO "ONDA-6"

Este grupo afro-cubano "Onda-6", el cual se encuentra formado por 7 integrantes bajo la dirección de Alberto Limonta, se formó en el campamento Fort McCoy. El mismo grupo, al llegarle la hora de partir para ser relocalizado en Fort Chaffee, se reorganizó y dio sus primeros ensayos aquí.

Este grupo se encontraba en la mañana del día 17 de febrero haciendo algunos de estos ensayos en el edificio

1627 lugar éste que ocupa el Centro de Cultura y el Dancing. Ellos dieron muestras de muy buenos artistas de la música afro y con sus distintos ritmos musicales hacían que todos los que se encontraban allí se movían de un lado a otro. Ellos dominan muy bien sus ritmos talentosos de la música afro-cubana. También se puede decir que tienen muy buena disciplina tanto en los ensayos como personalmente.

Ellos, al igual que todos los cubanos de Fort Chaffee, esperan poder salir de este fuerte lo más rápido posible, para poder brindar a este pueblo norteamericano lo mejor de sus creaciones rítmicas.

Así son las aspiraciones de todos estos muchachos, integrantes del grupo "Onda-6", pues ellos aspiran una vida mejor que la que vivían en Cuba. Muchos de ellos aspiran también poder mandar a buscar sus queridos familiares dejados en las rojas tierras de la patria cubana.

Estos son los mayores deseos de estos muchachos con un gran porvenir lleno de felicidad, los cuales sin duda alguna sabrán aprovechar todas y cada una de las oportunidades que en este país se nos han brindado. Y cada uno de nosotros sabremos agradecer eternamente todo lo

continúa en la sig. pág.

AFRO-CUBAN GROUP "ONDA-6"

This Afro-Cuban group "Onda-6" which is made up of 7 members under the direction of Alberto Limonta was formed at Fort McCoy. The group, upon arriving at Fort Chaffee during consolidation, reorganized and has been rehearsing here.

On the morning of February 17th, this group was holding a practice session in Building 1627, site of the Culture Center and the Dance Club. They proved to be good artists of Afro music and with their varied

musical rhythms they made everyone there move their feet. They have good control of the Afro-Cuban rhythms. We can also say that they have good discipline both in their music and in their personalities.

They, just like all the Cubans at Fort Chaffee, hope to leave here as soon as possible to have the chance to show the best of their rhythmic creations to the American people. Such are the aspirations of all the members of the group "Onda-6", as they long for a better life than the one they had in Cuba. Many of them also hope to send for their loved ones left on the Communist soil of their homeland.

These are the greatest desires of these young men with a great future full of happiness who, without a doubt, will know how to take advantage of all the opportunities which this country has offered us. And each one of us must be eternally grateful for all that has been given us since our arrival in this free country.

Reporter: ALBERTO ABREU RUIZ



LOS TAMBORES AFROCUBANOS SUENAN EN FORT CHAFFEE

Continuación -

que se nos han ofrecido desde nuestra llegada a esta tierra de libertad.

Reportó: ALBERTO ABREU RUIZ

LAS RECREACIONES EN EL AREA DE FAMILIAS

¿Qué opinan los televidentes del Area de Familias?

Conversando con los que habitualmente frecuentan a la televisión, hemos podido analizar que son muy variadas las opiniones. Muchos ven los programas deportivos, los que son los fanáticos al deporte. Pero hay otro grupo que les agradan las novelas. Por ejemplo, tuvo muchos simpatizantes la novela de "Cristina Bazán" ya concluída, y la de "Aprendiendo Amar", que todavía se está televisando, también atrae mucha gente. Ambas novelas han sido muy apreciadas en esta área tanto por los hombres como por las mujeres y frecuentemente se oyen los comentarios en distintas partes del área. Hay otro grupo que no pierde por nada el noticiero con las noticias nacionales e internacionales. En este mismo programa lo que les interesa es el estado del tiempo con el propósito de tomar las medidas pertinentes en caso de que se anuncie frío.

Así hemos observado, en el Área de Familias, que los abuelos, como cariñosamente les decimos, y todos los cubanos residentes lo pasan bien en la sala del televisor que tienen a su disposición para que ellos tengan algún tiempo de distracción mientras se les llegue su salida de este fuerte.

Reportó JOSE R. GONZALEZ

Queremos recordarles que continúa el programa especial dedicado al asunto de "Choque Cultural". El tema de "Los Derechos y Responsabilidades del Ciudadano" es el que se tratará este sábado y domingo, a las diez de la noche. El programa se pasará por la voz de Fort Chaffee, la KNJB. No lo pierdan!!

RECREATION IN THE FAMILY AREA

What do the TV viewers in the Family Area have to say?

Speaking with those who regularly frequent the TV room, we can conclude that the opinions are very varied. Many go to see the sports shows, those who are the sports fans. But there is another group who particularly like the series. For example, the show "Cristina Bazán" drew quite a crowd and the show "Aprendiendo Amar" which is still being televised, has a large group of followers. Both series have been very well accepted in this area both by the men and the women.

There is another group who wouldn't miss the news for anything. One of the things that interests them most about the newscast is the weather forecast, so they can find out if they need to prepare for a cold wave.

And so we see that in the Family Area, the grandpas, as we affectionately call them and all the Cuban residents have a good time in the TV room which is at their disposal so they can relax while they await their departure.

EL TALLER DE ARTESANIA 1537

Este Taller de Artesanía cuenta con todo lo necesario para la confección de flores, piñatas, mantas, bufandas, alfombras, cortinas y muchos más artículos artesanales. Es allí donde los cubanos han aprendido hacer algunos de estos trabajos. Todos los trabajos que se confeccionan en este taller son exhibidos y vendidos en la tienda habilitada para este propósito.

Es mucho el entusiasmo de todos los cubanos que trabajan en este taller, pues cada día ellos ponen más empeño en las distintas especialidades que ellos confeccionan.

Vemos a uno de estos cubanos dando los toques finales a una manta que representa el éxodo cubano a través de la

continúa en la sig. pág.





CRAFTS WORKSHOP 1537

This Crafts Workshop supplies all the necessary materials for the creation of flowers, piñatas, blankets, scarves, rugs, curtains, and many other artisan works, and it is there that the Cubans have learned to make these articles. All the products that are made in this workshop are displayed and sold in the store which has been established for this very purpose.

The Cubans who work in this workshop are very enthusiastic and with each day are more dedicated to their different projects.

Here we see one of these Cubans putting the final touches on a blanket which shows the Cuban exodus, the Freedom Flotilla. He is Esteban Batista Díaz, 21, from Victoria de las Tunas. He learned to sew in Cuba but his life there was bad and he never had the chance to develop his skills in this area of work.

Another of the Cubans who we found wrapped up in this work is Julián de Carrera who was making a blanket like the ones that the Indians used years ago.

All these articles give these young artists a special distinction for their worthy labor and for their spirit of determination. We are sure that they will succeed in this great country, America.

Continuación -

Flotilla de la Libertad por Mariel. Se trata del cubano Esteban Batista Díaz, de 21 años, el cual es natural de Victoria de las Tunas. Aprendió a coser en Cuba pero su vida allá era mala ya que no podía desarrollarse en estos trabajos.

Otro de los cubanos que vemos enfrascado en esta tarea es Julián de Carrera, el cual se encuentra confeccionando una manta como las que los Indios usaban tiempos atrás.

Todas estas confecciones y muchas más les permiten a estos verdaderos jóvenes artistas del tejido o bordado un señalamiento especial por su meritoria labor y por su espíritu de voluntad. Estamos seguros de que triunfarán en este gran país de América.

Reportó: ALBERTO ABREU RUIZ

SOLIDARIDAD CON NUESTROS HERMANOS

En la tarde del domingo 15 de febrero nos llamó la atención una aglomeración de cubanos y algunos camarógrafos de una cadena de televisión que, cámara en mano, tomaban escenas del lugar. Picados por la curiosidad nos acercamos y pudimos apreciar en un costado del edificio 1641 un

continúa en la sig. pág.

Reporter: ALBERTO ABREU RUIZ

SOLIDARITY WITH OUR BROTHERS

On Sunday afternoon, February 15, our attention was attracted by a group of Cubans and some photographers from a television station who, cameras in hand, were filming the area. With our curiosity piqued we approached and saw, on one side of Building 1641, a sign which read: "We ask President Reagan's support for our brothers in the Ecuadorian Embassy."

As we all know from reports given on our radio station, KNJB, a group composed of 31 people including women and children, occupied the Ecuadorian Embassy in Havana using comando tactics. They were motivated by the desire to leave the island where an outbreak of popular discontent against the Communist regime began with the events of the Peruvian and Venezuelan Embassies an April, 1980.

As is customary, the Cuban government is again using epithets to describe the Cuban dissidents and to present them to world public opinion as criminals and anti-social elements, thus attempting to conceal any kind of political protest against the regime.

continue on the next page

Continuación -

letrero en el que se podía leer: "Pedimos al Presidente Reagan apoyo para los hermanos en la Embajada del Ecuador."

Como todos conocemos por medio de las ondas de nuestra emisora KNJB, un grupo compuesto por 31 personas, entre ellos mujeres y niños, ocuparon la Embajada del Ecuador en La Habana en acción comando. Fueron movidos por el deseo de abandonar la isla en la cual ha comenzado un brote de descontento popular contra el régimen comunista que comenzó con los acontecimientos de la Embajada del Perú y Venezuela en el mes de abril del 1980.

Como es costumbre, de nuevo el gobierno cubano utiliza epítetos para señalar a los disidentes cubanos y presentarlos ante la opinión pública mundial como delincuentes y antisociales tratando con esto de ocultar cualquier tipo de manifestación política contra el régimen.

Los refugiados cubanos en Fort Chaffee movidos por ese sentimiento patriótico y solidario característico utilizaron una sábana para hacer el cartel que fue coronado por una pequeña bandera cubana confeccionada con un pedazo de tela y pintada con creyones. No podemos evitar sentimientos de orgullo nacional cuando vemos actos como éstos que son verdadera demostración de nuestro anhelo de libertad, que son verdadera muestra de solidaridad con nuestros hermanos y familiares que quedan en la isla.

Reportó: NELSON PEREZ DE ALEJO

TODOS QUIEREN COMPRAR Y COMPRAN EN LA BODEGUITA

En el edificio 1571, lugar éste que ocupa la "Bodeguita", los refugiados cubanos realizan sus compras de los diferentes productos que se encuentran en dicho establecimiento. Al llegar, hacen su colita por orden de llegada para posteriormente pasar en su debido orden y realizar sus compras o facturas de mercancías mediante sus bonos.

Todos los artículos que están a la vista de todos, están a la venta del público; éste es uno de los medios más correctos para poder nosotros hacer nuestras compras al alcance de nuestras necesidades personales.

En esta Bodeguita se encuentran diversos artículos de consumo propio como ropas, zapatos, cigarros, caramelos, galleticas, refrescos, abrigos, medias, etc. todo al alcance de todos mediante el plan de bonos.

Reportó: ALBERTO ABREU RUIZ

Continuation -

The Cuban refugees at Fort Chaffee, inspired by feelings of patriotism and solidarity, used a sheet to make the sign which was crowned with a small Cuban flag made out of a piece of cloth colored with crayons. We can't help feeling a kind of national pride when we see acts such as these which are a genuine manifestation of our desire for freedom, which are a true demonstration of solidarity with our brothers and relatives who remain on the island.

Reporter: NELSON PEREZ DE ALEJO

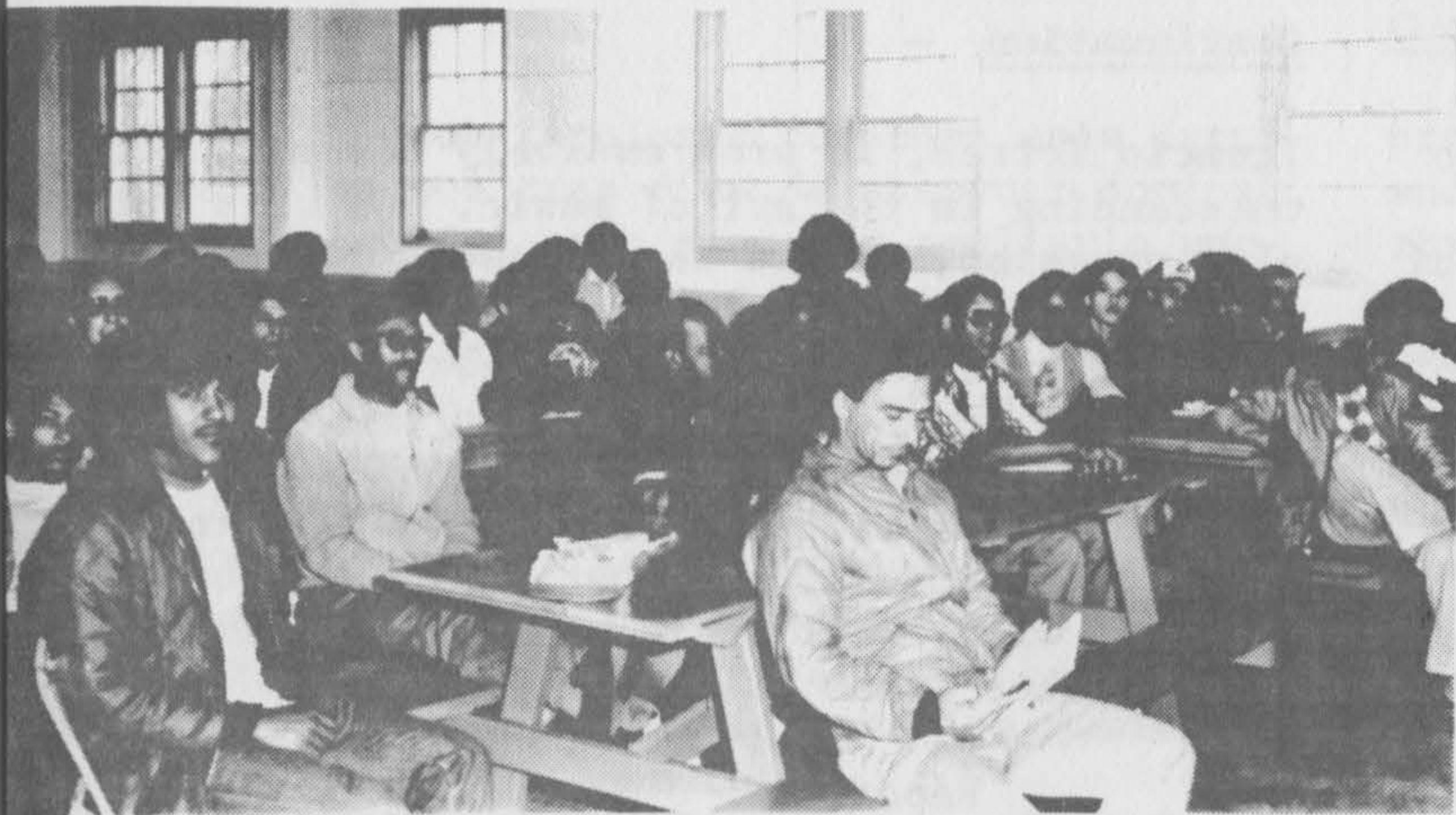


EVERYONE WANTS TO BUY AND THEY BUY IN THE BODEGUITA

In Building 1571, site which houses "La Bodeguita", Cuban refugees purchase the different products which can be found in said store. As they arrive they form a line in order of arrival and enter the store in an orderly fashion to purchase merchandise with their coupons.

Everything displayed is for sale to the public which is one of the best ways to allow us to make purchases according to our personal needs.

At "La Bodeguita" numerous articles for personal use can be found, for example, clothes, shoes, cigarettes, candy, crackers, soft drinks, coats, hose, etc. All of this is available to everyone by means of the coupon distribution program.



LAS CLASES DE ORIENTACION CULTURAL

Por: ALBERTO ABREU RUIZ

Ha comenzado el noveno curso de Orientación Cultural, y los cubanos se suman al mismo cada día con más espíritu e interés de aprender los conocimientos esenciales, para poderse desarrollar con más facilidades dentro de esta sociedad.

Cuando entramos al edificio 1594 nos parecía que no había nadie en el mismo pero la curiosidad nos dio por percatarnos. Efectivamente se encontraban en su interior los alumnos de este curso, con su profesor Ruben Font quien explicaba a sus alumnos todo en cuanto a las clases de Orientación Cultural. Un gran silencio predominaba en el edificio, mientras todos escuchaban atentamente a su profesor Rubén.

Debemos de recordar a todos los cubanos de Fort Chaffee la importancia que para todos nosotros representan estas clases de Orientación Cultural, pues por medio de éstas, todos podremos tener un amplio conocimiento de las costumbres de este país, así como la forma y métodos de vida de los norteamericanos. También todos aprenden cómo se abre una cuenta de ahorros en un banco y cómo se obtiene un seguro para el carro o la casa u otro tipo de seguro.

Estas clases también nos enseñan como debemos comportarnos en la calle con las personas, cómo debemos pedir tal cosa, cómo debemos llegar a un establecimiento comercial, qué tenemos que hacer cuando se nos presente cualquier tipo de problema en un lugar determinado, etc.

Hay muchos cubanos que han salido de este campamento sin estos conocimientos y se han visto apretados al no poder hacer frente a estas dificultades que han afrontado. Mediante estas clases de Orientación Cultural, que la División de Relaciones Humanas con un buen equipo de profesores altamente calificados nos imparte, adquirimos los conocimientos sin los cuales chocaríamos en la calle, al enfrentarnos a la

continúa en la sig. pág.

CULTURAL ORIENTATION CLASSES

The ninth course of Cultural Orientation class has begun and the Cubans are getting involved in them, every day with more spirit and interest for learning the basic essentials to be able to get along more easily in this society.

When we reached Building 1594, it seemed like nobody was there but our curiosity forced us to investigate. Sure enough inside we found the students of this course with their instructor Rubén Font who was explaining to his class all about the Cultural Orientation course. A great silence reigned in the room as everybody listened attentively to their instructor Rubén.

We must remind all the Cubans at Fort Chaffee of the importance that this Cultural Orientation has for us because through these classes we can gain ample knowledge of the customs of this country, as well as the American way of life. We can also learn how to open a savings account and how to obtain car insurance, home insurance or any other kind of insurance.

These classes also teach us how to get along with people, how to order certain things, how to get to various places of business, what to do when certain problems arise, etc.

Many Cubans have left here without this knowledge and have found themselves in a jam when they had to face certain situations. Through these Cultural Orientation classes, which the Division of Human Relations' highly qualified team of instructors offers us, we acquire the knowledge without which we would have problems when we are faced with the new life that this country has given us all.

Remember that what we learn here is not enough to be able to live and develop ourselves in the best way. We must study more and learn more about the customs of this country and, above all, respect each other.

By: ALBERTO ABREU RUIZ

"ONDA LATINA" IN THE FAMILY AREA

The Cuban youth forges onward, each time making more progress in their development in art and culture.

The other night we witnessed the magnificent performance of a group of young Cubans named "Onda Latina" which took place in the Recreation Center of the Family Area in Building 1733.

This group of young people, directed by

continue on the next page

Continuación -

vida nueva que este país nos ha proporcionado a todos por igual.

Recuerden que lo que hemos aprendido aquí no es lo suficiente para poder vivir y desarrollarnos de lo más bien. Tenemos que estudiar más y aprender más acerca de las costumbres de este país, y sobre todo respetarnos unos con otros.

"ONDA LATINA" EN EL AREA DE FAMILIAS

La juventud cubana sigue adelante, progresando cada vez más en su desarrollo en el arte y la cultura.

La otra noche presenciamos la magnífica actuación de un grupo de jóvenes cubanos denominado "ONDA LATINA", que actuó maravillosamente en el Salón de Recreación del Area de Familias en el edificio 1733.

Este grupo de muchachos jóvenes, dirigido por Ignacio Torres, se está destacando progresivamente en el arte musical. En esta oportunidad tuvimos el placer de oír un gran número de piezas musicales, ejecutadas por este conjunto en la noche del 18 de febrero. Entre otras citamos las siguientes: "Solución", "Mané-Manengo" y "Macuyé."

Esperamos que este grupo siga desarrollándose profesionalmente, y que nos sigan deleitando con su música aquí en el Area de Familias y en otras áreas del fuerte.

Reportó: JOSE R. GONZALEZ

CARNAVAL EN FORT CHAFFEE

Al pasear por la Calle 25, me sorprendió un sonido peculiar y exclamé interrogativamente, "¿Una comparsa?". Guiado por la música y apurando el paso para no perder detalles, llegué al edificio 1627 donde un grupo de músicos y bailarines se daban a la tarea de interpretar una típica comparsa. Sin serpentinas ni matracas, sin trajes vistosos, el ritmo que se desprendía de los cueros y metales envolvía el lugar en un ambiente carnavalesco. "El Alacrán", "Los Guaracheros de Regla", "Los Dandy" me vinieron a la mente recordando los tradicionales carnavales habaneros.

Su director Geraldo Arredondo, diligente y activo, me informó cómo está compuesto el grupo y su fundación. "Este se creó hace seis meses y cuenta con 18 integrantes, todos jóvenes y prometedores. Siete percusionistas, ocho

continúa en la sig. pág.

Continuation -

Ignacio Torres, is progressively becoming more outstanding in the art of music. On this particular occasion, we had the pleasure of listening to quite a few musical selections, offered by this group on the evening of February 18. Among others, we would like to mention the following: "Solución", "Mané-Manengo" and "Macuyé".

We hope this group keeps on developing itself professionally and that they continue to delight us with their music here in the Family Area and in other areas of the camp.

Reporter: JOSE R. GONZALEZ

FALLECE UN REFUGIADO

Un refugiado cubano, de 55 años de edad, falleció por causas naturales en un hospital de Fort Smith, el miércoles pasado.

El cubano, cuyo nombre queda retenido por petición de sus familiares, fue declarado muerto a las 10:15 pm. La causa de muerte se desconoce en estos momentos, pero el fallecido fue diagnosticado por padecer de leucemia. Por lo tanto, se le realizará una autopsia.

CARNIVAL TIME AT FORT CHAFFEE

While I was walking down 25th street, I was surprised by a strange sound and exclaimed questioningly, "A comparsa?". Driven by the music and quickening my pace so as not to miss a single detail, I arrived at Building 1627 where a group of musicians and dancers were given to the task of performing a typical comparsa. Without streamers or noisemakers, without colorful outfits, the rhythm that came from the drums and metal wrapped the place in a carnival-like atmosphere. "El Alacrán", "Los Guaracheros de Regla" and "Los Dandy", well-known comparsas in Cuba, came to mind as I remembered the traditional carnivals in Havana.

Their director, Geraldo Arredondo, dedicated and lively, filled me in on the details of the group. "This group came together about 6 months ago and now has 18 members, all young and

continue on the next page

bailarines y dos faroleros componen esta agrupación. Tenemos tres días de ensayos: domingo, martes, y jueves, pero pensamos ampliarlo uno o dos días más para lograr un mejor trabajo cuando nos presentemos en público. Creo que nuestra próxima interpretación cause un impacto, pues para eso nos preparamos," concluyó.

Disciplina y calidad son exigidas por este joven director que cuenta con la experiencia de haber participado en comparsas como la del transporte e industria ligera. Sus bailarines dan lo mejor de su arte mientras los músicos sacan chispas de los cueros.

Este grupo se ha presentado en Fort Smith y en el teatro militar de Fort Chaffee. Su calidad es indiscutible y estamos seguros de que sus próximas presentaciones en público serán un éxito.

Todos esperamos con impaciencia la próxima presentación de este grupo que seguramente nos arrastrará con su conga arrolladora por los caminos del recuerdo hasta el Paseo del Prado, donde tantas veces disfrutamos del alegre carnaval habanero.

promising. Seven percussionists, eight dancers and two strutters make up our group. We have three rehearsal days: Sunday, Tuesday, and Thursday, but we're planning on adding another day or two to be able to give our best when we perform in public. I think that our next performance will cause quite an impact because that is what we're working towards", he concluded.

Discipline and professionalism are demanded by this young director who has the experience of having participated in some major comparsas. His dancers give the best of their particular art form while his musicians make sparks fly from their drums.

This group has performed in Fort Smith and in the post theater at Fort Chaffee. Their quality is indisputable and we are sure that their next public performances will be successful.

We are all anxiously awaiting this group's next performance which, with its rolling congo line, will carry us back to the Paseo del Prado where we had so much fun during carnival time in Havana.

Reporter: NELSON PEREZ DE ALEJO

PRESIDENTE REAGAN PROPONE PROGRAMA DE RECUPERACION ECONOMICA

El Presidente Ronald Reagan dijo miércoles al Congreso y al pueblo norteamericanos que "la nave de estado" está descontrolada y que deben adoptarse acciones vigorosas ahora para combatir la inflación o la economía empeorará.

En un discurso nacional televisado ante una sesión conjunta del Congreso, Reagan dijo que "no podemos retrasarnos más y esperar que las cosas mejoren. No mejorarán. Si no actuamos con vigor, y ahora, la economía empeorará".

"¿Podemos, quienes estamos a la cabeza de la nave del estado negar que está descontrolada?", preguntó.

Reagan propuso una reducción del gasto federal en 41,400 millones de dólares y un 30 por ciento de disminuciones tributarias generales durante cuatro años fiscales a fin de poner a la nación de vuelta en el camino hacia la recuperación económica.

Reagan dijo que su propuesta, "El Nuevo Comienzo de Estados Unidos: Un Programa de Recuperación Económica" no es "simplemente el plan de mi gobierno".

"Estoy aquí esta noche para pedirles que se unan a mí al hacer de éste nuestro plan", dijo. "Juntos, podemos embarcarnos en este camino no para hacer las cosas fáciles, sino para hacerlas mejores".

En su primera aparición personal ante una sesión conjunta del Congreso, Reagan resumió sus propuestas, discutiendo primero las reducciones del gasto federal y luego su plan para disminuir la tributación.

El discurso fue una continuación del que leyó el 5 de febrero para la nación en el que calificó el estado de la economía como el peor desde "la gran depresión" y predijo una calamidad económica a menos que se adoptaran varias medidas.

continúa en la sig. pág.

Continuación -

Reagan recordó a la nación que ha estado sufriendo una inflación "castigadora" de doble dígito por un segundo año y que casi ocho millones de norteamericanos están sin trabajo.

"He pintado un cuadro triste, pero lo he pintado con exactitud", dijo. "Tenemos el poder de cambiar este cuadro y podemos actuar con esperanza".

GRAN EXPECTATIVA EN ECUADOR POR RESULTADO DE MISION ENVIADA A LA HABANA

Ecuador aguardaba ayer con ansiedad el resultado de la misión enviada a La Habana para tratar el caso de la toma de la Embajada Ecuatoriana por un grupo de cubanos armados.

Informaciones publicadas en la prensa jueves señalaban que uno de los integrantes de la misión, el Embajador Jaime Moncayo, cree que hay posibilidades de solución al problema.

El gobierno cubano ha reiterado por diversos medios que no cederá a las demandas de los invasores porque sería un grave precedente dejar salir de Cuba a los miembros del grupo que mantiene como rehenes al Embajador Jorge Pérez Concha y a otros dos funcionarios.

El gobierno ecuatoriano, por su parte, virtualmente eludió un pronunciamiento sobre el pedido formulado por el Comandante Huber Matos, quien solicitó al Presidente Jaime Roldos que conceda el derecho de asilo al grupo.

El Secretario General de la Administración, Orlando Alcivar, dio respuesta al telegrama de Matos, señalando que el gobierno "pondrá todo empeño, como siempre lo ha hecho, para que se preserven los tradicionales principios de respeto a los derechos humanos y a la personalidad, inmunidad y funciones de los representantes diplomáticos".

El gobierno, añadió Alcivar, ha tomado nota de que, según Matos, quienes ocupan la Embajada del Ecuador en La Habana "no buscan la enemistad del gobierno y pueblo ecuatorianos".

"Con esa base", dijo "anhelo que el paso esencial de ellos sea dejar en libertad de acción al Embajador Pérez y al Consejero (Francisco) Proano, pues del ejercicio de sus funciones diplomáticas sólo se puede esperar una gestión positiva si se mueven y obran sin restricciones."

LA GUERRILLA AMPLIA EL PLAZO PARA LIBERAR A BITTERMAN

El grupo guerrillero que mantiene secuestrado al lingüista estadounidense Chester A. Bitterman y que amenazó con matarlo ayer por la tarde si no se cumplieran sus exigencias, prorrogó por quince días el plazo para negociar su liberación, informaron ayer versiones radiales.

La cadena de Radio Todelar dijo que la coordinadora de base del M-19, el grupo que secuestró a Bitterman el pasado 19 de enero, envió un nuevo mensaje al Instituto Lingüístico de Verano expresando su decisión de ampliar en quince días más el plazo anunciado para que se cumplan sus demandas.

Los guerrilleros han amenazado con matar a Bitterman si el Instituto Lingüístico de Verano, la entidad para la cual trabajaba el rehen cuando fue secuestrado, no abandona el país y cierra sus operaciones con las comunidades indígenas.

En una reciente demanda, los extremistas pidieron la publicación de un extenso comunicado en la prensa nacional como condición para perdonar la vida del rehen. Sin embargo, los principales periódicos de Bogotá advirtieron ayer que el manifiesto no llegó a las redacciones de sus diarios, por lo que no pudieron cumplir con la demanda.
